

## 708089-2026 - Състезателна процедура

Чехия – Строителни и монтажни работи – Rozšíření kapacity hotelu Racek

OJ S 199/2026 14/10/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Obchodní Dům Racek s.r.o.

Електронна поща: [travnickova@ak-travnickova.cz](mailto:travnickova@ak-travnickova.cz)

Правна категория на купувача: Организация, която възлага поръчка, субсидирана от възлагащ орган

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Rozšíření kapacity hotelu Racek

Описание: Předmětem veřejné zakázky je provedení díla spočívajícího v realizaci opatření vedoucích k rozšíření kapacity hotelu Racek. Plnění díla zahrnuje následující stavební práce:

a) vnitřní úpravy dispozice 2. a 3. NP objektu z prodejních prostor na ubytovací jednotky; b) zateplení a rekonstrukce obvodového pláště objektu včetně fasádního obložení; c) zateplení a rekonstrukce střešního pláště objektu; d) výměna stávajících otvorových okenních výplní za nové, včetně dveří; e) rekonstrukce osvětlení; f) dodávka, montáž a instalace FVE panelů o výkonu 50 kWp vč. akumulace o využitelné kapacitě 60 kWh; g) rekonstrukce otopného systému a rozvodů teplé vody včetně dodávky, montáže a instalace tepelných čerpadel; h) související drobné stavební práce nezbytné pro dodávku, montáž a instalaci výše specifikovaných položek. Podrobné vymezení předmětu veřejné zakázky, včetně technických podmínek v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky, je uvedeno v přílohách zadávací dokumentace, zejména v závazném návrhu smlouvy a jeho přílohách.

Идентификатор на процедурата: de06030e-bccb-4ecf-af59-068eea668e3b

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45000000 Строителни и монтажни работи

Допълнителна класификация (срв): 45300000 Строителни и монтажни работи на инсталации, 45400000 Довършителни строителни работи, 45260000 Покривни и други специализирани строителни и монтажни работи, 31000000 Електрически машини, уреди, оборудване и консумативи; осветление, 09330000 Слънчева енергия

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Държава: Чехия

##### 2.1.4. Обща информация

Правно основание:

#### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Rozšíření kapacity hotelu Racek

Описание: Předmětem veřejné zakázky je provedení díla spočívajícího v realizaci opatření vedoucích k rozšíření kapacity hotelu Racek. Plnění díla zahrnuje následující stavební práce: a) vnitřní úpravy dispozice 2. a 3. NP objektu z prodejních prostor na ubytovací jednotky; b) zateplení a rekonstrukce obvodového pláště objektu včetně fasádního obložení; c) zateplení a rekonstrukce střešního pláště objektu; d) výměna stávajících otvorových okenních výplní za nové, včetně dveří; e) rekonstrukce osvětlení; f) dodávka, montáž a instalace FVE panelů o výkonu 50 kWp vč. akumulace o využitelné kapacitě 60 kWh; g) rekonstrukce otopného systému a rozvodů teplé vody včetně dodávky, montáže a instalace tepelných čerpadel; h) související drobné stavební práce nezbytné pro dodávku, montáž a instalaci výše specifikovaných položek. Podrobné vymezení předmětu veřejné zakázky, včetně technických podmínek v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky, je uvedeno v přílohách zadávací dokumentace, zejména v závazném návrhu smlouvy a jeho přílohách.

Вътрешен идентификатор: ODRACEK

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45000000 Строителни и монтажни работи

Допълнителна класификация (срв): 45300000 Строителни и монтажни работи на инсталации, 45400000 Довършителни строителни работи, 45260000 Покривни и други специализирани строителни и монтажни работи, 31000000 Електрически машини, уреди, оборудване и консумативи; осветление, 09330000 Слънчева енергия

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)  
Държава: Чехия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 15/12/2026

Друг срок: Неизвестен

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Постигане на социални цели

Описание: Zadavatel požaduje, aby dodavatel v nabídce předložil čestné prohlášení o tom, že v průběhu realizace předmětu plnění bude dodržovat následující podmínky tzv. odpovědného zadávání dle § 6 odst. 4 ZZVZ. Dodavatel se takto zaváže, že zajistí: a) dodržování zákonných předpisů v oblasti pracovněprávní a BOZP; b) pracovní příležitosti pro znevýhodněné (doporučení zaměstnávání osob z řad znevýhodněných na trhu práce); c) stejnou dobu splatnosti faktur vůči svým poddodavatelům, jaká je stanovena v závazném návrhu smlouvy; d) provádění plateb svým poddodavatelům řádně a včas; a e) plnění povinností dle písm. a) až d) výše ve stejném rozsahu i u svých poddodavatelů ve vztahu k dalším článkům poddodavatelského řetězce.

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Описание: Smyslem odpovědného veřejného zadávání je, aby objednatel pořizoval dodávky, služby a stavební práce, které požaduje, a zároveň vytvářel prospěch pro společnost a ekonomiku a minimalizoval negativní dopady na životní prostředí. Do definice zásad environmentálně odpovědného zadávání objednatel aplikuje povinnosti vyplývající z principu zásadně nepoškozovat životní prostředí (DNSH), tak jak je vyžaduje poskytovatel podpory. V tomto smyslu objednatel ukládá zhotoviteli řídit se při realizaci díla těmito podmínkami DNSH a dokládat je požadovanými dokumenty.

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Смекчаване на изменението на климата

Критерии за екологосъобразна поръчка: Няма критерии за екологосъобразни обществени поръчки

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Nabídková cena

Описание: Předmětem hodnocení v rámci kritéria hodnocení „Nabídková cena“ bude celková nabídková cena v Kč bez DPH uvedená dodavatelem v položce s názvem Cena bez DPH v soupise prací, a to konkrétně v řádku 26 listu „Rekapitulace stavby“. více viz zadávací dokumentace

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 75

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Termín realizace

Описание: Předmětem hodnocení v rámci kritéria hodnocení „Termín realizace“ bude doba realizace díla, resp. doba dokončení a předání díla od zahájení realizace díla uvedená v čl. 4.2.4 závazného návrhu smlouvy, vyjádřená v kalendářních dnech ode dne zahájení realizace díla. Dodavatel uvede jím nabízený počet kalendářních dnů pro realizaci díla v příslušném ustanovení závazného návrhu smlouvy (označeno „doplní dodavatel“). Tato doba musí zahrnovat veškeré činnosti požadované zadavatelem pro řádné dokončení a předání díla. více viz zadávací dokumentace

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 25

#### 5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatelu/detail/Z0006786>

#### 5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

##### Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatelu/detail/Z0006786>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: чешки

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Zadavatel v souladu s § 41 ZZVZ požaduje, aby dodavatelé k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení, poskytli jistotu ve výši 600.000,- Kč.

Краен срок за получаване на оферти: 16/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

##### Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

#### 5.1.15. Техники

##### Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

##### Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

#### 5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle §

242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Mgr. Ing. Kristýna Trávníčková, advokátka

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Mgr. Ing. Kristýna Trávníčková, advokátka

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Организации

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Obchodní Dům Racek s.r.o.

Регистрационен номер: 11731559

Пощенски адрес: Masarykovo náměstí 499

Град: Týnec nad Labem

Пощенски код: 28126

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Държава: Чехия

Звено за контакт: Mgr. Ing. Kristýna Trávníčková

Електронна поща: [travnickova@ak-travnickova.cz](mailto:travnickova@ak-travnickova.cz)

Телефон: +420 775256180

Профил на купувача: <https://www.ubytovani-racek.cz/>

**Роли на тази организация:**

Купувач

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Регистрационен номер: 65349423

Пощенски адрес: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Град: Brno

Пощенски код: 60200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Държава: Чехия

Електронна поща: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Телефон: +420 542167111

Интернет адрес: <https://uohs.gov.cz>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Mgr. Ing. Kristýna Trávníčková, advokátka

Регистрационен номер: 87664003

Пощенски адрес: Ořechovská 534/10

Град: Brno - Horní Heršpice

Пощенски код: 61900

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Държава: Чехия

Звено за контакт: Mgr. Ing. Kristýna Trávníčková

Електронна поща: [travnickova@ak-travnickova.cz](mailto:travnickova@ak-travnickova.cz)

Телефон: +420 775256180

**Роли на тази организация:**

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

---

**Информация за обявлението**

Идентификатор/версия на обявлението: 8ab72f67-35a7-408c-a913-f3d1cbfc2a7d - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 13/10/2026 14:31:47 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: чешки

Номер на публикуване на обявлението: 708089-2026

Номер на броя на ОВ S: 199/2026

Дата на публикуване: 14/10/2026